



# ALL WORKS



NATIVE  
TOWORK



NATIVE  
TOWORK



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

MAGLIA TERMICA UNDERWEAR NTV001CN10  
NTVB001CN10

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

1 \_\_\_\_\_

DPI: Dispositivo di protezione individuale di 1 Categoria  
**Art. NTV001CN10 / NTVB001CN10**

2 \_\_\_\_\_

**FABBRICANTE:**  
**NATIVE TO SRL**  
**P.Iva: 02062930439**

Sede Legale:  
**Viale Vittorio Veneto 118**  
**62012 Civitanova Marche (MC)**

3 \_\_\_\_\_

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante **NATIVE TO SRL**

4 \_\_\_\_\_

**OGGETTO DELLA DICHIARAZIONE:**  
Maglia termica underwear antibatterica senza cuciture, manica lunga girocollo.  
Colore grigio scuro antracite/ blue. **Art. NTV001CN10 / Art. NTVB001CN10**

5 \_\_\_\_\_

L'oggetto della dichiarazione di conformità di cui al punto 4 è conforme al **Regolamento(UE) 2016/425**

6 \_\_\_\_\_

Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate:  
**UNI EN 14058:2018 - Protezione contro il freddo**  
**UNI EN ISO 13688:2013 - Indumenti di protezione - Requisiti generali**

7 \_\_\_\_\_

La maglia termica underwear risulta conforme alle suddette normative a seguito di 100 lavaggi

Firmato a nome e per conto di Native To Srl

Jesi: 02/08/2020



# ALL WORKS



● NTVB001CN10

● NTV001CN10

MAGLIA TERMICA UNDERWEAR **GIROCOLLO MANICA LUNGA**

UNISEX



## DISPOSITIVO DPI DI PROTEZIONE DAL FREDDO

**COLORE:** grigio scuro antracite / blue

*Antibatterica, grazie alla presenza di Argento puro tra le fibre del filato. Per questa ragione e considerando che le caratteristiche della maglia fanno parte della composizione del filato utilizzato e dei processi produttivi, non è previsto alcun trattamento chimico. La maglia è stata testata secondo le norme UNI EN 14058:2018 e UNI EN 14058:2018, quindi il produttore attesta la conformità come DPI di Prima Categoria per la protezione contro il freddo.*

*La presenza di Argento puro nel filato conferisce alla maglia la caratteristica antibatterica; testata secondo la norma UNI EN ISO 20743:2013.*

*Le capacità antistatiche sono state verificate in conformità alla norma EN 1149*

*La solidità al colore è stata verificata dopo 100 lavaggi, così come le capacità antistatiche e i controlli dimensionali di trama e ordito.*

**PRIVO DI CUCITURE:** la particolare tecnologia usata per la tessitura garantisce la completa assenza di cuciture al capo ed una modellazione 3D.

**TERMOREGOLAZIONE:** il 3% di Argento puro contenuto nel tessuto, mantiene costante la temperatura corporea sia quando fa freddo che quando fa caldo.

**ELEVATA ELASTICITA':** il 3% di Elastan nel filato permette di realizzare indumenti altamente elastici, che si modellano perfettamente intorno al corpo come una seconda pelle, garantendo massimo comfort e totale libertà nei movimenti.

**TRASPIRABILITA':** il 64% di All Season del filato e la particolare lavorazione della maglia, conferiscono ai capi Native eccezionali capacità traspiranti. Il sudore viene espulso all'esterno e la pelle rimane asciutta, garantendo una piacevole sensazione di comfort durante le pause dell'attività fisica.

**ANTIBATTERICO, ANALLERGICO E ANTISTATICO:** Le proprietà dell'Argento (3%) puro presente in ogni singola maglia del tessuto, contribuiscono a rendere unici i capi Native. Oltre all'azione antistatica, l'Argento contrasta attivamente la proliferazione batterica conseguente alla sudorazione corporea.

**ELIMINA CATTIVI ODORI:** i filati usati conferiscono a tutti i modelli Native elevate capacità antibatteriche ed anallergiche.

## COMPOSIZIONE

- 30% LANA MERINO
- 3% ARGENTO
- 64% ALLSEASON
- 3% ELASTAN (Lycra)

## TAGLIE

**S/M**  
**L/XL**  
**XXL/3XL**

**NATIVE TO WORK**

nativetowear.com  
info@nativetowear.com

**NATIVE TO SRL**  
Viale Vittorio Veneto 118  
62012 Civitanova Marche (MC)





● NTVB001CN10

● NTV001CN10

MAGLIA TERMICA UNDERWEAR **GIROCOLLO MANICA LUNGA**

UNISEX

DISPOSITIVO **DPI** DI PROTEZIONE DAL FREDDO



**NATIVE  
TOWORK**

nativetowear.com  
info@nativetowear.com

**NATIVE TO SRL**  
Viale Vittorio Veneto 118  
62012 Civitanova Marche (MC)



**CE**

**RISCHI DAI QUALI IL DPI E' DESTINATO A PROTEGGERE**

Il DPI è stato realizzato in modo da facilitare il suo posizionamento sull'utilizzatore, da garantire che rimanga in posizione per il periodo di utilizzo prevedibile e fornisce un livello di confort adeguato al livello di protezione. Il DPI, inoltre, protegge:

- UNI EN 14058:2018
- da ambienti freddi con temperatura dell'aria maggiore di  $-5^{\circ}\text{C}$ , dall'umidità e dalla velocità dell'aria (singoli capi di abbigliamento)

**CLASSE**

(secondo UNI EN 14058:2018)


- |   |  |
|---|--|
| 1 | Classe di resistenza termica (rct)                 |
| 1 | Classe di permeabilità all'aria ap                 |
| x | Classe di resistenza alla penetrazione di acqua wp |

**DIMENSIONI** (misure in cm - tolleranze  $\pm 2\%$  su tutte le dimensioni)

TAGLIA	S/M	L/XL		
Lunghezza totale		63,5		
Circonferenza torace		60,5		
Lunghezza maniche		64,5		

**DIMENSIONI DEL CORPO SECONDO UNI EN ISO 13688:2013**

TAGLIA	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Altezza totale	162/ 166	166/1 72	172/1 78	178/1 84	184/1 90	190/1 96
Circonferenza torace	90/94	94/98	98/10 2	102/1 06	106/1 10	110/1 14


**IDENTIFICAZIONE DEI COMPONENTI**
**Tessuti**

Descrizione	articolo	Composizione
Tessuto	8300210P20ZNJ	64% allseason, 30% lana merinos, 3% lycra, 3% fibra x-static argento

I certificati e/o i rapporti di prova dei materiali sono allegati alla presente documentazione.

L'azienda si impegna a verificare la validità dei certificati Oeko-Tex per tutta la durata del certificato UE di Tipo.

Il DPI è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti da tempo utilizzati dalla ns. azienda di cui non si conoscono effetti nocivi per l'igiene e la sicurezza.

I materiali utilizzati non pregiudicano la salute o l'igiene dell'utilizzatore e sono conformi al Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH) e successivi emendamenti.

## GARANZIA DI CONFORMITA'

Durante la produzione viene garantita la conformità del DPI fabbricato alle specifiche di progettazione tramite le seguenti procedure:

### Modalità di controllo e prova

Ogni fase della lavorazione è soggetta al controllo della giusta esecuzione delle operazioni. Statisticamente vengono prelevati dei campioni per verificare la costanza di qualità del prodotto. A capo finito vengono effettuati controlli dimensionali e di rispondenza dell'etichettatura al modello.

### Controlli qualità su materie prime:

- In modo sistematico viene richiesto ai fornitori di materia prima il certificato di conformità.

### Controlli qualità durante il processo e controllo qualità finale effettuati sul prodotto

- Controllo durante la lavorazione della corretta effettuazione di tutte le operazioni e del corretto assemblaggio delle parti componenti.

- Si controlla che durante le lavorazioni tutte le varie parti vengano assemblate nella giusta posizione e che le accoppiature dei vari strati e realizzazione delle strutture composte vengano effettuate in modo corretto.

- Controllo della corretta posizione della marcatura

- Si controlla che la marcatura CE sia quella appropriata per il tipo di prodotto e che sia posizionata al punto giusto.

- Controllo della tenuta delle cuciture.

- Si controllano visivamente le cuciture e se ne verifica manualmente la tenuta.

- Controllo della corrispondenza al prototipo.

- Si verifica che il capo confezionato corrisponda per tipologia, foggia, posizione degli accessori, ecc. al prototipo oggetto d'attestazione d'esame CE.

### Controllo della produzione in serie

Tramite un'analisi periodica a campione si verifica che ciascun esemplare di DPI sia conforme al tipo omologato e ai requisiti essenziali di salute e sicurezza

## SMALTIMENTO


Se gli indumenti non sono stati contaminati con sostanze o prodotti particolari possono essere smaltiti come normali rifiuti tessili, in caso contrario, dovranno essere smaltiti in conformità alle prescrizioni legislative vigenti per i rifiuti speciali.

**LIVELLI DI PRESTAZIONI**

UNI EN ISO 13688:2013	requisiti	risultati
Determinazione pH tessuti	3,5 < pH < 9,5	Pass
Determinazione ammine aromatiche cancerogene	Non rilevabile	pass
Variazione dimensionale	± 3%	pass

UNI EN 14058:2018		
	requisiti	risultati
Resistenza termica (Rct)	Classe 1 $0,06 \leq Rct \leq 0,12$	Classe 1
	Classe 2 $0,12 \leq Rct \leq 0,18$	
	Classe 3 $0,18 \leq Rct \leq 0,25$	
	Classe 4 $0,25 \leq Rct$	
Classe di permeabilità all'aria (AP mm/s)	Classe 1 AP > 100	Classe 1
	Classe 2 $5 < AP \leq 100$	
	Classe 3 AP ≤ 5	
Resistenza alla penetrazione d'acqua WP (tessuto esterno)	8000 Pa	N/A
Resistenza al vapore acqueo, Ret	< 55 m <sup>2</sup> Pa/W	V. Medio 8,3 (buono - traspirante)
Valore dell'isolamento I <sub>CLER</sub>	I <sub>cler</sub> ≥ 0.174 m <sup>2</sup> K/W I <sub>cler</sub> < 0.265 m <sup>2</sup> K/W	N/A
Resistenza allo scoppio (7,3 cm <sup>2</sup> test area)	200 KPa	Conforme

**UNI EN 14058:2018**

	1	classe di resistenza termica	Classi di permeabilità all'aria: Classe 1: appropriata per bassa velocità dell'aria, minore di 1 m/s Classe 2: appropriata per velocità dell'aria minore di 5 m/s Classe 3: appropriata per alta velocità dell'aria, ≥ di 5 m/s
	1	classe di permeabilità all'aria	
	X	valore dell'isolamento I <sub>CLER</sub>	
	X	classe di resistenza alla penetrazione di acqua wp	
	La X indica che il capo di abbigliamento non è stato sottoposto a prova		

**ISOLAMENTO TERMICO RISULTANTE E CONDIZIONI DI TEMPERATURA ESTERNA PER IL BILANCIO TERMICO A DIFFERENTI LIVELLI DI ATTIVITÀ E DI DURATA DI ESPOSIZIONE SECONDO LA UNI EN 14058:2018**

I livelli nelle corrispondono all'isolamento di un indossatore fermo e a una persona che si muove in un'attività leggera o moderata. Per ogni livello è calcolata una temperatura minima alla quale il corpo può essere mantenuto in condizioni di neutralità termica per un tempo indefinito (8 h) e la temperatura minima alla quale può essere sopportata un'esposizione di un'ora con un tasso accettabile di raffreddamento corporeo. I valori sono basati sulle condizioni che la temperatura dell'aria sia pari alla temperatura media radiante, che l'umidità relativa sia del 50% circa, la velocità dell'aria sia compresa tra 0,4 m/s e 3 m/s, permeabilità all'aria di 50 mm/s e movimento del corpo di 1 m/s.

Velocità del vento più elevate aumentano le temperature nelle tabelle a causa degli effetti di raffreddamento del vento.

L'isolamento termico effettivo risultante è stato misurato con il sottointendimento di tipo

Isolamento		Persona in movimento							
		V <sub>a</sub> = 0,4 m/s				V <sub>a</sub> = 3,0 m/s			
Variazione della giacca m <sup>2</sup> K/W		light 115 W/m <sup>2</sup>		medium 170 W/m <sup>2</sup>		light 115 W/m <sup>2</sup>		medium 170 W/m <sup>2</sup>	
Rct m <sup>2</sup> K/W	L <sub>cler</sub> m <sup>2</sup> K/W	8h	1h	8h	1h	8h	1h	8h	1h
0,013	0,175	18	8h	9	0	8	-5	0	-13
0,090	0,208	16	18	6	-5	4	-9	-4	-19
0,150	0,234	14	16	0	-9	2	-13	-8	-24
0,250	0,278	11	14	12	-14	-3	-18	-13	-32

**Altri test**
**Determinazione dell'attività anti batterica di prodotti con caratteristiche antibatteriche (metodo per assorbimento)**

UNI EN ISO 20743:2013

Staphylococcus aureus: attività batterica 2,2

Klebsiella pneumoniae: attività batterica 1,9

Solidità del colore al lavaggio domestico e commerciale

UNI EN ISO 105-C06:2010

- Scarico su testimonio di diacetato indice 5
- Scarico su testimonio di cotone indice 5
- Scarico su testimonio dipoliammide indice 5
- Scarico su testimonio di poliestere indice 5
- Scarico su testimonio di acrilico indice 5
- Scarico su testimonio di lana indice 5

Solidità di colore allo sfregamento secco

UNI EN ISO 105-X-12:2016

- Scarico su testimonio di cotone direzione file indice 4-5
- Scarico su testimonio di cotone direzione ranghi indice 4-5

Solidità di colore allo sfregamento umido

UNI EN ISO 105-X-12:2016

- Scarico su testimonio di cotone direzione file indice 4-5
- Scarico su testimonio di cotone direzione ranghi indice 4-5

Solidità di colore al sudore acido

UNI EN ISO 105-E04:2013

- Scarico su testimonio di diacetato indice 5
- Scarico su testimonio di cotone indice 5
- Scarico su testimonio dipoliammide indice 5
- Scarico su testimonio di poliestere indice 5
- Scarico su testimonio di acrilico indice 5
- Scarico su testimonio di lana indice 5

Solidità di colore al sudore alcalino

UNI EN ISO 105-E04:2013

- Scarico su testimonio di diacetato indice 5
- Scarico su testimonio di cotone indice 5
- Scarico su testimonio dipoliammide indice 5
- Scarico su testimonio di poliestere indice 5
- Scarico su testimonio di acrilico indice 5
- Scarico su testimonio di lana indice 5

Solidità del colore alla luce artificiale. Lampada allo xeno

UNI EN ISO 105-B02:2014 – ciclo di esposizione A1

Degradazione del colore indice 7

- Solidità alla luce INDICE 8 molto alta
- Solidità alla luce INDICE 1 molto bassa

**ELENCO ESAUSTIVO DEI REQUISITI ESSENZIALI**

(All. II al Regolamento (UE) 2016/425)

I seguenti elenchi illustrano i rapporti tra i requisiti pertinenti dell' All. II al Regolamento (UE) 2016/425 e i punti delle norme che li trattano.

**UNI EN ISO 13688:2013**

All. II al Regolamento (UE) 2016/425		Punti norma UNI EN ISO 13688 che soddisfano i requisiti
1.2.1	Assenza di rischi e altri fattori di disturbo	Punto 5.3
1.2.1.1	Materiali costitutivi appropriati	Punto 4.2
1.2.1.2	Stato di superficie adeguato di ogni parte di un DPI a contatto con l'utilizzatore	Punto 4.4
1.4	Istruzioni e informazioni del fabbricante	Punto 8
2.12	DPI con una o più marcature o indicazioni di identificazione riguardanti direttamente o indirettamente la salute e la sicurezza	Punto 6, 7

**UNI EN 14058:20018**

All. II al Regolamento (UE) 2016/425		Punti norma UNI EN 14058 che soddisfano i requisiti
1.1.2.2	Classi di protezione adeguate a diversi livelli di rischio	Punto 4.2,4.3,4.4
1.3.1	Adeguamento del DPI alla morfologia dell'utilizzatore	Punto 6
1.4	Istruzioni e informazioni del fabbricante	Punto 7, 8
2.12	DPI con una o più marcature o indicazioni di identificazione riguardanti direttamente o indirettamente la salute e la sicurezza	Punto 7
2.2	DPI che avvolgono le parti del corpo da proteggere	Punto 4.5
2.4	DPI soggetti ad invecchiamento	Punto 8
3.7.1	Materiali costitutivi e altri componenti dei DPI	Punto 4, 5
3.7.2	DPI completi, pronti all'uso	Punto 4, 5, 8

**MARCATURA**

All'interno dell'indumento viene applicata un'etichetta di cui si riporta un esempio

Le scritte, gli ideogrammi e i pittogrammi sono neri su fondo bianco.

Le dimensioni dei caratteri sono maggiori di 2 mm e le dimensioni della scritta CE, sono maggiori di 5 mm.

L'intero pittogramma inoltre ha dimensioni maggiori di 10 mm.

Oltre all'identificazione del fabbricante vengono indicati:






Nome del modello, il pittogramma normalizzato per l'indicazione delle taglie, pittogramma/i relativi alla protezione prevista, i livelli di prestazione, la norma di prodotto, i simboli di manutenzione.

L'etichetta e le note informative verranno redatte nella lingua ufficiale dello stato di destinazione del DPI mantenendo intatti i contenuti.

L'etichetta resiste al n. previsto di processi di pulizia.



MARCATURA (esempio)

Fabbricante Indirizzo	NATIVE TO SRL P.Iva: 02062930439 Sede Legale: Viale Vittorio Veneto 118 62012 Civitanova Marche (MC)	
articolo	NTV001CN10 DPI di I categoria	
Composizione	64% coolmax, 30% lana, 3% Lyocell, 3% fibra dissipata	
marcatore CE		
pittogramma UNI EN ISO 13688		UNI EN 14052:2004
leggere la nota informativa		Lotto/Anno e mese di fabbricazione (ove previsto)
		simboli di lavaggio
	Tg. 	Pittogrammi 1 1 X X

NOTA INFORMATIVA DEL FABBRICANTE

Le istruzioni e informazioni del fabbricante sono illustrate in Nota Informativa allegata.

MANUTENZIONE

Spiegazione dei simboli di manutenzione:

	Consente il lavaggio in acqua con detersivi. Il numero interno indica la massima temperatura di lavaggio ammessa. Uno o due tratti sotto il simbolo indicano di effettuare il processo con azione meccanica ridotta o molto ridotta.		Consente il candeggiamento con prodotti a base di Cloro
	Consente l'asciugatura a tamburo: • Asciugatura a 60°C    •• Asciugatura a 80°C		Consente asciugatura all'aria: — Appeso         / In piano    Appeso    All'ombra (in angolo in alto a sinistra)
	Indica la sbiratura consentita (max temperatura della piastra): • 110°C    •• 150°C    ••• 200°C		Consente il lavaggio a secco con (inserire lettera nel cerchio): - F: idrocarburi - P: idrocarburi, tetracloroetilene



Questo segno sopra al simbolo indica il divieto di effettuare il trattamento previsto dal simbolo stesso

Firmato a nome e per conto di Native To Srl

Jesi: 02/08/2020

